

FILED FEB 8 1990

SENATE FILE 2264
BY COMMITTEE ON STATE
GOVERNMENT
Approved 2/4/90
(SUCCESSOR TO SSB 2178)

Passed Senate, Date 2/23/90 (4677) Passed House, Date _____
Vote: Ayes 48 Nays 0 Vote: Ayes _____ Nays _____
Approved _____

A BILL FOR

1 An Act relating to the commission and division of the department
2 of human rights designated for Spanish-speaking people.

3 BE IT ENACTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE STATE OF IOWA:

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22

1 Section 1. Section 7E.5, subsection 1, paragraph t, Code
2 Supplement 1989, is amended to read as follows:

3 t. The department of human rights, created in section
4 601K.1, which has primary responsibility for services relating
5 to ~~Spanish-speaking-people~~ Latino persons, children, youth,
6 and families, women, persons with disabilities, community
7 action agencies, criminal and juvenile justice planning, the
8 status of blacks, and deaf persons.

9 Sec. 2. Section 601K.1, subsection 1, Code Supplement
10 1989, is amended to read as follows:

11 1. Division of ~~Spanish-speaking-people~~ Latino affairs.

12 Sec. 3. Section 601K.11, Code 1989, is amended to read as
13 follows:

14 601K.11 DEFINITIONS.

15 For purposes of this subchapter, unless the context
16 otherwise requires:

17 1. "Commission" means the commission of ~~Spanish-speaking~~
18 ~~people~~ Latino affairs.

19 2. "Division" means the division of ~~Spanish-speaking~~
20 ~~people~~ Latino affairs of the department of human rights.

21 3. "Administrator" means the administrator of the division
22 of ~~Spanish-speaking-people~~ Latino affairs of the department of
23 human rights.

24 Sec. 4. Section 601K.12, Code 1989, is amended to read as
25 follows:

26 601K.12 COMMISSION OF SPANISH-SPEAKING-PEOPLE LATINO
27 AFFAIRS -- TERMS -- COMPENSATION.

28 The commission of ~~Spanish-speaking-people~~ Latino affairs
29 consists of nine members, appointed by the governor from a
30 ~~list-of-nominees-submitted-by-the-governor's-Spanish-speaking~~
31 ~~peoples-task-force~~. The members of the commission shall be
32 appointed during the month of June and shall serve for terms
33 of two years commencing July 1 of each odd-numbered year.
34 Members appointed shall continue to serve until their
35 respective successors are appointed. Vacancies in the

1 membership of the commission shall be filled by the original
2 appointing authority and in the manner of the original
3 appointments. Members shall receive actual expenses incurred
4 while serving in their official capacity. Members may also be
5 eligible to receive compensation as provided in section 7E.6.

6 Sec. 5. Section 601K.14, Code 1989, is amended to read as
7 follows:

8 601K.14 COMMISSION EMPLOYEES.

9 The commission may employ personnel who shall be qualified
10 by-experience to assume the responsibilities of their several
11 offices. The administrator shall be the administrative
12 officer of the commission and shall serve the commission by
13 gathering and disseminating information, forwarding proposals
14 and evaluations to the governor, the general assembly, and
15 state agencies, carrying out public education programs,
16 conducting hearings and conferences, and performing other
17 duties necessary for the proper operation of the commission.
18 The administrator shall carry out programs and policies as
19 determined by the commission.

20 Sec. 6. Section 601K.15, subsections 1 through 7, Code
21 1989, are amended to read as follows:

22 1. Coordinate, assist, and cooperate with the efforts of
23 state departments and agencies to serve the needs of Spanish-
24 speaking Latino persons in the fields of education,
25 employment, health, housing, welfare, and recreation.

26 2. Develop, coordinate, and assist other public
27 organizations which serve Spanish-speaking Latino persons.

28 3. Evaluate existing programs and proposed legislation
29 affecting Spanish-speaking Latino persons, and propose new
30 programs.

31 4. Stimulate public awareness of the problems of Spanish-
32 speaking Latino persons by conducting a program of public
33 education and encouraging the governor and the general
34 assembly to develop programs to deal with these problems.

35 5. Conduct training programs for Spanish-speaking Latino

1 persons to enable them to assume leadership positions on the
2 community level.

3 6. Conduct a survey of the Spanish-speaking Latino people
4 in Iowa in order to ascertain their needs.

5 7. Work to establish a Spanish-speaking Latino information
6 center in the state of Iowa.

7 EXPLANATION

8 This bill changes the name of the division of Spanish-
9 speaking people of the department of human rights to the
10 division of Latino affairs of the department of human rights
11 and changes references from Spanish-speaking people to Latino
12 people.

13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35

GENTLEMAN, CH.
HANNON
LLOYD-JONES

SSB 2.78
STATE GOVERNMENT

SENATE FILE 2264
BY (PROPOSED DEPARTMENT OF
HUMAN RIGHTS/SPANISH-
SPEAKING PEOPLE
DIVISION BILL)

Passed Senate, Date _____ Passed House, Date _____
Vote: Ayes _____ Nays _____ Vote: Ayes _____ Nays _____
Approved _____

A BILL FOR

1 An Act relating to the commission and division of the department
2 of human rights designated for Spanish-speaking people.
3 BE IT ENACTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE STATE OF IOWA:

- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22

1 Section 1. Section 7E.5, subsection 1, paragraph t, Code
2 Supplement 1989, is amended to read as follows:

3 t. The department of human rights, created in section
4 601K.1, which has primary responsibility for services relating
5 to Spanish-speaking-people Latino persons, children, youth,
6 and families, women, persons with disabilities, community
7 action agencies, criminal and juvenile justice planning, the
8 status of blacks, and deaf persons.

9 Sec. 2. Section 601K.1, subsection 1, Code Supplement
10 1989, is amended to read as follows:

11 1. Division of Spanish-speaking-people Latino affairs.

12 Sec. 3. Section 601K.11, Code 1989, is amended to read as
13 follows:

14 601K.11 DEFINITIONS.

15 For purposes of this subchapter, unless the context
16 otherwise requires:

17 1. "Commission" means the commission of Spanish-speaking
18 people Latino affairs.

19 2. "Division" means the division of Spanish-speaking
20 people Latino affairs of the department of human rights.

21 3. "Administrator" means the administrator of the division
22 of Spanish-speaking-people Latino affairs of the department of
23 human rights.

24 Sec. 4. Section 601K.12, Code 1989, is amended to read as
25 follows:

26 601K.12 COMMISSION OF SPANISH-SPEAKING-PEOPLE LATINO
27 AFFAIRS -- TERMS -- COMPENSATION.

28 The commission of Spanish-speaking-people Latino affairs
29 consists of nine members, appointed by the governor from a
30 ~~list-of-nominees-submitted-by-the-governor's-Spanish-speaking~~
31 ~~peoples-task-force~~. The members of the commission shall be
32 appointed during the month of June and shall serve for terms
33 of two years commencing July 1 of each odd-numbered year.
34 Members appointed shall continue to serve until their
35 respective successors are appointed. Vacancies in the

1 membership of the commission shall be filled by the original
2 appointing authority and in the manner of the original
3 appointments. Members shall receive actual expenses incurred
4 while serving in their official capacity. Members may also be
5 eligible to receive compensation as provided in section 7E.6.

6 Sec. 5. Section 601K.14, Code 1989, is amended to read as
7 follows:

8 601K.14 COMMISSION EMPLOYEES.

9 The commission may employ personnel who shall be qualified
10 by-experience to assume the responsibilities of their several
11 offices. The administrator shall be the administrative
12 officer of the commission and shall serve the commission by
13 gathering and disseminating information, forwarding proposals
14 and evaluations to the governor, the general assembly, and
15 state agencies, carrying out public education programs,
16 conducting hearings and conferences, and performing other
17 duties necessary for the proper operation of the commission.
18 The administrator shall carry out programs and policies as
19 determined by the commission.

20 Sec. 6. Section 601K.15, subsections 1 through 7, Code
21 1989, are amended to read as follows:

22 1. Coordinate, assist, and cooperate with the efforts of
23 state departments and agencies to serve the needs of Spanish-
24 speaking Latino persons in the fields of education,
25 employment, health, housing, welfare, and recreation.

26 2. Develop, coordinate, and assist other public
27 organizations which serve Spanish-speaking Latino persons.

28 3. Evaluate existing programs and proposed legislation
29 affecting Spanish-speaking Latino persons, and propose new
30 programs.

31 4. Stimulate public awareness of the problems of Spanish-
32 speaking Latino persons by conducting a program of public
33 education and encouraging the governor and the general
34 assembly to develop programs to deal with these problems.

35 5. Conduct training programs for Spanish-speaking Latino

1 persons to enable them to assume leadership positions on the
2 community level.

3 6. Conduct a survey of the Spanish-speaking Latino people
4 in Iowa in order to ascertain their needs.

5 7. Work to establish a Spanish-speaking Latino information
6 center in the state of Iowa.

7 EXPLANATION

8 This bill changes the name of the division of Spanish-
9 speaking people of the department of human rights to the
10 division of Latino affairs of the department of human rights
11 and changes references from Spanish-speaking people to Latino
12 people.

13 BACKGROUND STATEMENT

14 SUBMITTED BY THE AGENCY

15 The Spanish-speaking people's commission has decided upon a
16 more generic term for the division and commission that is to
17 serve the people of Latin American origin or descent, living
18 in the state of Iowa.

19 This division and commission under the department of human
20 rights offers an epistemological and conceptual basis for
21 terminology and methodology, which will be applied to all
22 persons of Latin American origin irrespective of ethnicity
23 (Hispanic or non-Hispanic), language (Spanish, Portuguese, or
24 other), or race (mestizo, Indian, Asian, black, or white).

25 "Spanish-speaking" refers to a language minority whereas
26 the term "Latino" is all encompassing.

27

28

29

30

31

32

33

34

35